

# NÁVOD NA OBSLUHU



[www.gesslein-indy.de](http://www.gesslein-indy.de)

 **INDY**  
INNOVATIVE . NEW . DESIGNED . YOUNG .

# **POĎAKOVANIE**

Kúpou detského kočíka INDY ste sa rozhodli pre vysokokvalitný, prémiový detský kočík, ktorý vám pomôže aktívne organizovať mobilný všedný deň s dieťaťom. Ďakujeme za vašu dôveru prejavenu voči nášmu produktu a prajeme veľa radosti s vaším novým detským kočíkom!

„Innovative. New. Designed. Young.“ To je detský kočík GESSLEIN, všetko v jednom. A preto sa takto volá: INDY! Či dojča alebo malé dieťa, mesto alebo vidiek, leto alebo zima, hory alebo pláž – INDY sa perfektne hodí pre každý typ terénu, každé bábätko a každú životnú situáciu. Naším cieľom je, aby ste sa mali so svojím dieťaťom na cestách čo najpohodľnejšie. A presne podľa týchto požiadaviek sme vyvinuli INDY. Vďaka svojmu modernému dizajnu, inovatívnej technológii a vysokokvalitným materiálom je perfektným sprievodcom počas prvých rokov života vášho dieťaťa.

Aby bolo možné vyhovieť najvyšším nárokom na kvalitu, kladíme dôraz na prémiové materiály a vysokokvalitné spracovanie. Všetky textilie INDY sú testované na výskyt škodlivých látok a šijú sa práčne ručne. Steh za stehom vyrábajú skúsené šičky v nemeckých tradičných podnikoch kvalitný produkt, ktorému môžete dôverovať.

Detský kočík INDY zodpovedá prísnyim smerniciam EN 1888:2012 a zaručuje bezpečnú a komfortnú prepravu vášho dieťaťa.

# **SYMBOLY / BILDERKLÄRUNG**



**PRÍPRAVA** – Odklopenie podvozka – Nasunutie kolies – Upevnenie nadstavca



**POUŽÍVANIE** – Brzdový systém – Otočné posúvače – Prestavenie výšky – Operadlo



**OBLÚK NA HRAČKY** – Otvorenie – Odobratie – Nastavenie



**SYSTÉM PÁSOV POUŽITIE**



**SKLOPENIE** – Nosenie – Uloženie



**ODOBRATIE NADSTAVCA**



**ODOBRATIE KOLIES**

- A protislisnečná clona striešky
- B strieška
- C nastavovanie striešky
- D madlo
- E sedadlo
- F nožná časť
- G odblokovacie tlačidlo predného kolesa
- H aretačné tlačidlo predného kolesa
- I predné koleso
- J rukoväť
- K nastavovanie výšky
- L páka vychyľovania / preklápania
- M centrálny kľb
- N rám podvozku vzadu
- O nákupný košík
- P zadné koleso
- Q nastavovacia skrutka
- R aretovateľná brzda
- S výkyvná rukoväť
- T odpruženie zadného kolesa
- U odblokovacie tlačidlo zadného kolesa
- V zadná náprava
- W páka sklápania sedadla
- X nastavovanie operadla
- Y rám podvozku vpredu
- Z odpruženie predného kolesa

# VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA

Skôr ako detský kočík použijete po prvýkrát, prečítajte si bezpodmienečne tento návod. Návod si starostlivo uschovajte, aby ste ho mali k dispozícii aj pri neskorších otázkach. V prípade nedodržania pokynov môže byť vážne ohrozená bezpečnosť vášho dieťaťa.

- Nenechávajte dieťa nikdy bez dozoru.
- Aby sa zabránilo nebezpečenstvu zaduseniu u dojčiat a malých detí, odstráňte a zlikvidujte bezodkladne všetky plastové vrecká, prívesky a obaly.
- Pred použitím INDY sa uistite, že sú všetky uzávery zatvorené.
- Aby sa zabránilo poraneniam, bezpodmienečne sa uistite, že pri odklopení a sklopení detského kočíka je vaše dieťa mimo dosahu.
- Nenechajte dieťa hrať sa s kočíkom INDY.
- Hneď ako vie vaše dieťa sedieť samostatne, používajte bezpečnostný pás.
- Táto sedacia jednotka nie je vhodná pre deti mladšie ako 6 mesiacov. Ak chcete sedáciu jednotku použiť pre menšie dieťa, použite špeciálny systém pásov, ktorý je schválený pre deti od narodenia.
- Používajte výlučne zádržný systém, t. j. vaše dieťa zásadne pripútajte.
- **NEBEZPEČENSTVO UŠKRTENIA:** Nenechajte dieťa v detskom kočíku/vajíčku nikdy bez dozoru, keď sú pásy voľné alebo otvorené. Mohlo by dôjsť k uškrteniu dieťaťa. Okrem toho sa uistite, že sa v dosahu dieťaťa nenachádzajú predmety s pásmi alebo šnúrami (napr. čiapky, závesné hračky, cumle).
- Skontrolujte, či nadstavec detského kočíka, sedacia jednotka alebo detská autosedačka pred použitím správne zaskočili.
- Detský kočík INDY nie je vhodný na behanie alebo jazdu na kolieskových korčuliach.

Výstražné upozornenia pre vaničku a prenosnú tašku na dieťa

- Tento produkt je vhodný iba pre dieťa, ktoré sa nevie posadiť samostatne.

- Vaničku alebo prenosnú tašku položte vždy iba na pevný, vodorovný a suchý podklad.
- Zabráňte, aby sa v blízkosti prenosnej tašky alebo vaničky hrali iné deti bez dozoru.
- Vaničku alebo prenosnú tašku nepoužívajte, keď sú diely zlomené, roztrhnuté alebo chýbajú.
- Flexibilné rukoväti nenechávajte vnútri prenosnej tašky.



# DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## **POZOR! – Všeobecné informácie**

Bezpečnosť vášho dieťaťa je vo vašej zodpovednosti.

Pred každým použitím skontrolujte riadny stav vášho kočíka INDY. Nepoužívajte ho, keď je nejaký diel zlomený, resp. roztrhnutý alebo chýba. Na zaručenie bezpečnosti vášho dieťaťa by sa mali všetky poškodené alebo opotrebované diely bezodkladne opraviť, skôr ako detský kočík znova použijete.

Pre INDY ponúkame príslušné náhradné diely a príslušenstvo. Používajte výlučne tieto originálne náhradné diely alebo produkty, ktoré spoločnosť GESSLEIN schválila výslovne pre používanie s INDY. Pri používaní výslovne neschválených produktov nie je možné vylúčiť bezpečnostné riziko.

INDY je plánovaný výlučne pre jedno dieťa – nikdy neprepravujte v jednom detskom kočíku viacero detí.

Keď detský kočík odstavíte, stlačte vždy brzdu a skontrolujte, že je bezpečne zaaretovaná.

Zabezpečte, aby bola brzda vždy zaistená, keď vyberáte dieťa z kočíka alebo ho doň dávate.

Detský kočík neodstavujte podľa možnosti na svahu.

Zvlášť v verejných dopravných prostriedkoch dávajte pozor na to, aby detský kočík stál bezpečne.

Keď idete s INDY po schodoch, posúvajte kočík cez jednotlivé stupienky opatrne a šetrne.

Detský kočík nepoužívajte na pohyblivých schodoch.

Na striešku neodkladajte žiadne predmety.

Keď prenášate kočík cez prekážky (napr. schody), skontrolujte, že nie je uvoľnený žiadny z uzáverov.

Dávajte pozor na to, aby sa vaše dieťa pri prestavovaní jednotlivých polôh nenachádzalo v dosahu pohyblivých dielov.

V dôsledku príliš ťažkého nákladu, neodborného sklopenia alebo používania neschváleného príslušenstva sa môže kočík INDY poškodiť.

Detské autosedačky, ktoré sa používajú v spojení s podvozkom, nenahrádzajú kolísku ani detskú postieľku. Ak má dieťa spať, položte ho do vhodného nadstavca detského kočíka, vhodnej kolisky alebo detskej postieľky.

## **POZOR! – Odporúčané hmotnosti a veľkosti**

INDY sa môže používať – v kombinácii s vaničkou, prenosnou taškou alebo bezpečnostným pásom skupiny 0 – od narodenia až do veku 36 mesiacov.

Maximálna hmotnosť dieťaťa pre vaničku a prenosnú tašku je 9 kg.

Sedacia jednotka je vhodná pre malé deti od 6 do 36 mesiacov (20 kg) a až do veľkosti 102 cm.

Maximálna hmotnosť pre úložný košík upevnený na podvozku je 4 kg.

Keď sa prekročí výrobcom odporúčaná zatažovacia hmotnosť, stabilita detského kočíka nie je viac zaručená.

Všetky bremená umiestnené na manipulačnej rukoväti obmedzujú stabilitu detského kočíka.

## **POZOR! – Informácie pri používaní nadstavca na ležanie (vanička alebo prenosná taška)**

Zohľadnite riziká, ktoré vyplývajú z otvoreného ohňa a iných zdrojov tepla ako elektrické vykurovacie zariadenia, plynové plamene atď., ak sa nachádzajú v bezprostrednej blízkosti nadstavca na ležanie.

Používajte výlučne matracovú podložku dodanú spoločnosťou GESSLEIN a žiadny iný produkt.

Pravidelne kontrolujte poškodenia a prejavy opotrebovania na rukovätiach a dne.

Pri vaničke sa uistite, že sa rukoväť pri nosení alebo zdvíhaní nachádza v správnej (= zvislej) polohe.

Vaníčku alebo prenosnú tašku neodkladajte nikdy na stojan.

# OŠETROVANIE/ÚDRŽBA

V dôsledku každodenného používania na prašných, zablatených alebo zasnežených uliciach a poľných cestách je váš detský kočík intenzívne namáhaný a samozrejme aj znečistený. Pri vysokokvalitnom kombinovanom detskom kočiaku ako INDY sú ošetrovanie a údržba zvlášť dôležité, aby jednotlivé súčasti fungovali vždy bezchybne. Ak budete dodržiavať nasledujúce tipy a pokyny na ošetrovanie, bude vám kočík INDY slúžiť veľmi dlho!

## **Všeobecné pokyny**

Kočík INDY nevystavujte nikdy dlhší čas prudkému slnečnému svetlu. Keďže každá látka do určitej miery vybledne, mohla by sa zmeniť pôvodná farba textílií.

Pri daždi alebo snehu používajte vždy ochranu pred dažďom.

Na zabránenie tvoreniu plesne neodkladajte kočík nikdy na studených a/alebo vlhkých miestach.

Dávajte pozor na to, aby bol kočík po použití a pred uložením vždy úplne vysušený.

Ak by sa detský kočík dostal do kontaktu so soľou (napr. pri mori alebo na posypaných chodníkoch), podvozok bezpodmienečne opláchnite a následne starostlivo vysušte.

Pri preprave a uskladnení dávajte pozor na to, aby sa nepoškodil citlivý povrch kočíka INDY. Škrabance, ktoré sa vyskytnú po kúpe, nie sú dôvodom na reklamáciu.

## **Ošetrovanie a údržba kolies**

Kolesá pravidelne odoberajte a čistíte ich keľou a vodou.

Gulôčkové ložiská a nápravy namažte potom vhodným tukom.

Po čistení a pred nástupom zimy ošetríte odoberateľné kryty predných kolies, ako aj všetky kovové diely antikoróznym ochranným prostriedkom.

Aby sa zabránilo vŕzgajúcim zvukom, namažte pravidelne aj malé pružiny na prednej a zadnej náprave.

## **Ošetrovanie a údržba podvozka**

Mechanické diely podvozka vyčistíte mäkkou keľou. Keď odstránite nečistoty, vykeľujte ich vždy z kĺbov závesov.

Manipulačnú rukoväť z koženky utierajte jednoducho vlhkom handrou.

Pravidelne kontrolujte, či sú všetky skrutky a nity pevne utiahnuté a neporušené.

Všetky kĺby a nápravy mažte pravidelne vhodným mazacím prostriedkom.

Pravidelne kontrolujte všetky rýchlo opotrebovateľné diely a v prípade potreby ich vymeňte.

Po čistení a pred nástupom zimy ošetríte všetky hlavičky nitov a skrutiek, ako aj všetky kovové diely antikoróznym ochranným prostriedkom.

## **Ošetrovanie látkových dielov**

Potah sedadla, ako aj striešku INDY môžete odobrať a vyprať v práčke.

Pred práním striešky odskrutkujte držiak striešky a vyberte tyče.

Keď periete látky z detského kočíka, dbajte na maximálnu teplotu prania 30 °C (studené pranie) a používajte výlučne jemný prací prostriedok.

Textílie nesmiete bieliť, žmýkať, žehliť ani chemicky čistiť.

Látkové diely detského kočíka perte vždy samostatne.

Nedávajte mokré alebo vlhké látkové diely na prudké slnko.

Látkové diely najlepšie vysušte v napnutom stave vo vzdušnej a suchej miestnosti.

# ZÁRUKA

Ako výrobca – Gesslein GmbH – s hlavným sídlom spoločnosti v Redwitz (ďalej uvádzaný ako „Gesslein“) poskytujeme na kočík INDY (ďalej uvádzaný ako „produkt“) záruku za nasledujúcich podmienok:

Záručná doba je 24 mesiacov od dátumu kúpy. Pokiaľ sa kočík zaregistruje osem týždňov od dátumu kúpy na našej webovej stránke [www.gesslein-indy.de/Registrierung](http://www.gesslein-indy.de/Registrierung), predlžuje sa záručná doba na určité diely o ďalších 12 mesiacov. V opačnom prípade sa záručná doba

v žiadnom prípade nepredlžuje, a to ani v prípade potrebných opráv.

Táto záruka je platná na celom svete okrem Spojených štátov amerických a Kanady.

Záruka zaručuje opravu, ale nie výslovne výmenu a možnosť vrátenia produktu.

Spoločnosť Gesslein znáša náklady na prepravu a prepravné riziko smerom od špecializovaného predajcu a k nemu, u ktorého bol produkt nadobudnutý (ďalej uvádzaný ako „špecializovaný predajca“), ak sa predpokladá, že je oprava krytá zárukou.

Záruka sa môže uplatniť iba vtedy, keď spoločnosť Gesslein – popri chybnom produkte – dostala nasledujúce dokumenty:

- kópiu potvrdenia o kúpe s dátumom kúpy, ako aj
- zreteľný popis reklamácie.

Záruka je neprenosná, a preto ju môže uplatniť iba prvý majiteľ.

Záruka nemá žiadny vplyv na vaše prípadné zákonne stanovené práva, napr. právo žiadať od špecializovaného predajcu ručenie za nedostatky.

## **Nárok na záruku nevzniká pri:**

zmenách alebo opravách, ktoré ste vykonali alebo nechali vykonať samostatne bez toho, aby ste si vyžiadali predchádzajúci písomný súhlas spoločnosti Gesslein alebo jej špecializovaného predajcu,

škodách, ktoré vznikli v dôsledku nedbalosti alebo nehody a/alebo v dôsledku používania alebo údržby v rozpore s popisom v návode na obsluhu,

produktov s poškodeným alebo odstráneným sériovým číslom, škodách na produkte v dôsledku bežného opotrebovania, vytiahnutých vlákna, pokiaľ ide o viditeľne tkané látky, zdrsnených plochách alebo oderoch na namáhaných miestach (napr. v oblasti nôh),

tvorení žmolkov (odstránenie ako pri vlnených pulóvroch kefou na šaty alebo odžmolkovačom),

okrajoch spôsobených vodou v dôsledku čistenia alebo daždivého počasia, púšťaní farieb pri praní,

vyblednutí látky pri slnečnom žiarení,

farebných rozdieloch medzi jednotlivými výrobnými časťami (príslušenstvo by sa malo vždy objednávať s kočíkom),

rýchlo opotrebovateľných dieloch ako kolesá, kĺby, zásuvné miesta, uvoľnených nitoch, ako aj skrutkových spojoch,

hlučnosti z dôvodu chýbajúceho mazania,

akýchkoľvek škodách, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržavania návodu na používanie a ošetrovanie,

tvorení hrdze z dôvodu chýbajúcej antikorošnej ochrany.

## **Dôležité informácie**

Tento produkt má záruku 24 mesiacov od dátumu kúpy. Ak by sa vyskytli škody, obráťte sa najskôr na svojho špecializovaného predajcu. Ak špecializovaný predajca nie je schopný opraviť škody, môžete sa obrátiť na spoločnosť Gesslein. Návod na obsluhu a potvrdenie o kúpe uschovajte na bezpečnom mieste.

Aby sa zabránilo drahým opravám, dôrazne vám odporúčame, aby ste po čase používania 6 mesiacov nechali vykonať zákaznícky servis. Informácie nájdete na stránke **[www.gesslein-indy.de](http://www.gesslein-indy.de)**.

Kombinovaný detský kočík INDY je prémiový model, pri ktorom kladieme najvyšší dôraz na exkluzívne materiály a vysokokvalitné spracovanie, aby sme vám a vášmu dieťaťu zaručili maximálny komfort a bezpečnosť. Z tohto dôvodu sa smú s kočíkmi INDY používať iba originálne diely príslušenstva a doplnky, ale aj produkty, ktoré sme schválili výslovne pre INDY. Ak by ste potrebovali náhradný diel, obráťte sa na svojho špecializovaného predajcu alebo si ho objednajete priamo na **[www.gesslein-indy.de](http://www.gesslein-indy.de)**.

Svoj kočík INDY zaregistrujte najlepšie ihneď alebo najneskôr v rámci troch mesiacov po kúpe. Vďaka tomu máte možnosť uplatniť si predĺženú záruku a my vás môžeme informovať v prípade aktualizácií. Na tento účel vyplňte pripojenú registračnú kartu produktu alebo sa zaregistrujte online na stránke **[www.gesslein-indy.de](http://www.gesslein-indy.de)**

Tešíme sa na vašu spätnú väzbu ku kočíku INDY alebo iným produktom spoločnosti Gesslein. Na adrese [service@gesslein.de](mailto:service@gesslein.de) nám môžete kedykoľvek sprostredkovať svoje otázky, podnety a komentáre. Navštívte nás tiež na našej webovej stránke **[www.gesslein-indy.de](http://www.gesslein-indy.de)** a prihláste sa na odobranie nášho online newslettera, v ktorom nájdete vždy aktuálne informácie o kočíkoch INDY a našich ďalších produktoch.

FOLLOW US



Gesslein GmbH · Redwitzer Straße 33 · 96257 Redwitz · [www.gesslein-indy.de](http://www.gesslein-indy.de)

